

14.10.2021

A9-0281/11

**Amendment 11**

**João Pimenta Lopes, Sandra Pereira**  
on behalf of The Left Group

**Report**

**A9-0281/2021**

**Karlo Ressler, Damian Boeselager**

General budget of the European Union for the financial year 2022 - all sections  
(11352/2021 – C9-0353/2021 – 2021/0227(BUD))

**Motion for a resolution**

**Paragraph 22 b (new)**

*Motion for a resolution*

*Amendment*

***22b. Takes the view that the current socio-economic state of affairs is further proof that the euro strips states of monetary, financial and exchange and, to a considerable extent, budgetary instruments that they could use to further development that takes account of their national circumstances and the requisite responses to social and economic problems; calls for the establishment of an EU programme facilitating a negotiated exit for countries wishing to leave the single currency and regain monetary sovereignty, restoring to their respective national central banks the power to issue currency and act as a lender of last resort, and the ability to provide funding for the government and a margin of manoeuvre to respond to financial market blackmail; notes that this programme should also provide support for countries leaving the euro area and possibly compensation for the damage caused by staying in the euro;***

Or. pt

14.10.2021

A9-0281/12

**Amendment 12**

**João Pimenta Lopes, Sandra Pereira**  
on behalf of The Left Group

**Report**

**A9-0281/2021**

**Karlo Ressler, Damian Boeselager**

General budget of the European Union for the financial year 2022 - all sections  
(11352/2021 – C9-0353/2021 – 2021/0227(BUD))

**Motion for a resolution**

**Paragraph 22 c (new)**

*Motion for a resolution*

*Amendment*

***22c. Calls for a derogation from Article 123 TFEU, opening up the possibility of direct European Central Bank (ECB) funding for Member States through the direct purchase of national government bonds, avoiding the financial markets, warding off speculative attacks against sovereign debt and preventing financial capital gains that would erode the revenues accruing to Member States from the direct sale of debt securities to the ECB;***

Or. pt

14.10.2021

A9-0281/13

**Amendment 13**

**João Pimenta Lopes, Sandra Pereira**  
on behalf of The Left Group

**Report**

**A9-0281/2021**

**Karlo Ressler, Damian Boeselager**

General budget of the European Union for the financial year 2022 - all sections  
(11352/2021 – C9-0353/2021 – 2021/0227(BUD))

**Motion for a resolution**

**Paragraph 38 a (new)**

*Motion for a resolution*

*Amendment*

**38a. Calls for an increase to the European Maritime, Fisheries and Aquaculture Fund (EMFAF), which should focus on supporting small-scale, coastal and artisanal fishing, on improving the safety of fleets and the working, health and hygiene conditions on board, on establishing compensation and income support mechanisms for fishers, given the instability of the profession, and on supporting an integrated maritime policy (promoting marine research and the development of maritime technology and engineering in all its forms, including shipbuilding that makes maritime transport more environmentally sustainable, and port infrastructure under public management, which supports fishing, thus modernising the sector and ensuring its socio-economic viability and the sustainability of resources and protecting the role and specific characteristics of the outermost regions);**

Or. pt

14.10.2021

A9-0281/14

**Amendment 14**

**João Pimenta Lopes, Sandra Pereira**  
on behalf of The Left Group

**Report**

**A9-0281/2021**

**Karlo Ressler, Damian Boeselager**

General budget of the European Union for the financial year 2022 - all sections  
(11352/2021 – C9-0353/2021 – 2021/0227(BUD))

**Motion for a resolution**

**Paragraph 38 b (new)**

*Motion for a resolution*

*Amendment*

**38b. Calls for specific agricultural programmes to promote, on the one hand, short marketing channels, fair prices for producers and stable and acceptable earnings for farmers and, on the other, the fair redistribution of payments between countries, types of production and producers, eliminating the current disparities and benefiting the Member States with the largest production shortfalls, as well as small and medium-sized producers, and add to the initial amount of the agricultural reserve; stresses the need to increase funding intended to mitigate the impact of crises and of volatility on agricultural markets, which have caused, and continue to cause, many small- and family-business bankruptcies, and therefore play a part in rural depopulation and the concentration of production; calls for increases to the European Agricultural Guarantee Fund (EAGF) and the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD);**

Or. pt

14.10.2021

A9-0281/15

**Amendment 15**

**João Pimenta Lopes, Sandra Pereira**  
on behalf of The Left Group

**Report**

**A9-0281/2021**

**Karlo Ressler, Damian Boeselager**

General budget of the European Union for the financial year 2022 - all sections  
(11352/2021 – C9-0353/2021 – 2021/0227(BUD))

**Motion for a resolution**

**Paragraph 38 c (new)**

*Motion for a resolution*

*Amendment*

**38c. Calls strongly for support for the outermost regions, including the POSEI (programme of specific options for remote and insular locations), to be stepped up, and calls for the creation of a POSEI programme for transport;**

Or. pt

14.10.2021

A9-0281/16

**Amendment 16**

**João Pimenta Lopes, Sandra Pereira**

on behalf of The Left Group

**Report**

**A9-0281/2021**

**Karlo Ressler, Damian Boeselager**

General budget of the European Union for the financial year 2022 - all sections  
(11352/2021 – C9-0353/2021 – 2021/0227(BUD))

**Motion for a resolution**

**Paragraph 59 a (new)**

*Motion for a resolution*

*Amendment*

***59a. Points out that multilingualism is a fundamental principle that makes the content of deliberations in the EU institutions more accessible and transparent, and ensures that proceedings are democratic; takes the view, however, that it is being threatened by a deterioration in the quantity and quality of translation and interpreting services as a result of budgetary constraints, increased outsourcing and poorer working conditions for providers; calls strongly, in that regard, funding for translation and interpretation services in the EU institutions, particularly the European Parliament, to be stepped up;***

Or. pt